

492287-2026 - Hange

Šveits – Insener-tehnilised teenused – UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage

OJ S 135/2026 16/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

E-posti aadress: tobias.teubner@ewz.ch

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage

Kirjeldus: Die bestehende gasisolierte Mittelspannungs-Schaltanlage (MS) des UW SEM soll altersbedingt erneuert werden. Die Anfrage richtet sich an Generalplaner von baulichen/ bautechnischen Leistungen gemäss SIA 102/103/105/108. Hier wird angestrebt aufgrund der elektrotechnischen Anforderungen einen vollständigen Ersatz der Anlage, inklusive deren Steuerung, durchzuführen. Zusätzlich wird ein Grossteil der sekundärtechnischen Ausrüstung ersetzt werden. Insbesondere die Stationsleittechnik hat das Lebensende erreicht. Aufgrund der Erneuerung der elektromechanischen Anlagen, sowie des allg. Zustands des UW SEM sind bauliche bzw. bautechnische Massnahmen umzusetzen. Darunter fallen u.a. -

Instandsetzen der baulichen Substanz und Ertüchtigung für neue Nutzung- -Erneuerung Gebäudetechnik (Lüftung, Klima) -Erneuerung der Haustechnischen Einrichtung und der elektrischen Erschliessung -Erneuerung der Beleuchtungsanlagen inkl. Notbeleuchtung sowie Verkabelung und Trassen. -Brandschutztechnische Ertüchtigung inkl. baulicher Brandschutz

Menetluse tunnus: 3b6d4f85-d76e-4183-a9e7-7e97f748f1a9

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8001

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage

Kirjeldus: Die bestehende gasisolierte Mittelspannungs-Schaltanlage (MS) des UW SEM soll altersbedingt erneuert werden. Die Anfrage richtet sich an Generalplaner von baulichen/ bautechnischen Leistungen gemäss SIA 102/103/105/108. Hier wird angestrebt aufgrund der elektrotechnischen Anforderungen einen vollständigen Ersatz der Anlage, inklusive deren Steuerung, durchzuführen. Zusätzlich wird ein Grossteil der sekundärtechnischen Ausrüstung ersetzt werden. Insbesondere die Stationsleittechnik hat das Lebensende erreicht. Aufgrund der Erneuerung der elektromechanischen Anlagen, sowie des allg. Zustands des UW SEM sind bauliche bzw. bautechnische Massnahmen umzusetzen. Darunter fallen u.a. - Instandsetzen der baulichen Substanz und Ertüchtigung für neue Nutzung- -Erneuerung Gebäudetechnik (Lüftung, Klima) -Erneuerung der Haustechnischen Einrichtung und der elektrischen Erschliessung -Erneuerung der Beleuchtungsanlagen inkl. Notbeleuchtung sowie Verkabelung und Trassen. -Brandschutztechnische Ertüchtigung inkl. baulicher Brandschutz

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8001

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/12/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: ZK 1

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 2

Kirjeldus: Auftragsanalyse

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 3

Kirjeldus: Referenzen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: ZK 4

Kirjeldus: Organisation

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepäas teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Simap.ch

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 200 Päevad

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Bundesverwaltungsgericht

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Registreerimisnumber: 20dee4b7-425a-4730-93cb-dc3bf20d394f

Postiaadress: Tramstrasse 35

Linn: Zürich

Sihtnumber: 8050

Riik – jaotus (NUTS): Zürich (CH040)

Riik: Šveits

E-posti aadress: tobias.teubner@ewz.ch

Telefon: +41583192443

Internetiaadress: <https://www.ewz.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Bundesverwaltungsgericht

Registreerimisnumber: BVGER

Postiaadress: Postfach

Linn: St. Gallen

Sihtnumber: 9023

Riik – jaotus (NUTS): St. Gallen (CH055)

Riik: Šveits

E-posti aadress: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetiaadress: <https://www.bvger.ch>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Simap.ch

Registreerimisnumber: CH001
Postiaadress: Holzikofenweg 36
Linn: Bern
Sihtnumber: 3003
Riik – jaotus (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Riik: Šveits
E-posti aadress: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetiaadress: <https://www.simap.ch>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: e4a54851-f963-4110-93fb-2be7a3268f66 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 15/07/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 492287-2026
ELT S väljaande number: 135/2026
Avaldamise kuupäev: 16/07/2026